



Assemblée générale

Distr. générale
25 octobre 2001
Français
Original: anglais

Cinquante-sixième session

Cinquième Commission

Point 17 d) de l'ordre du jour

Nominations aux sièges devenus vacants

dans les organes subsidiaires et autres nominations :

Confirmation de la nomination de membres

du Comité des placements

Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations

Confirmation de la nomination de membres du Comité des placements

Note du Secrétaire général

1. Comme indiqué dans le document A/56/104, l'Assemblée générale sera appelée, au cours de la présente session, à confirmer la nomination de trois personnes désignées par le Secrétaire général pour pourvoir les sièges devenus vacants au Comité des placements du fait de l'expiration, le 31 décembre 2001, du mandat de MM. Emmanuel Noi Omaboe (Ghana), Yves Oltramare (Suisse) et Jürgen Reimnitz (Allemagne).

2. En application de l'article 20 des Statuts de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies, le Secrétaire général, après avoir consulté le Comité mixte de la Caisse et le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires, demande à l'Assemblée générale de bien vouloir confirmer le renouvellement du mandat de MM. Emmanuel Noi Omaboe (Ghana), Yves Oltramare (Suisse) et Jürgen Reimnitz (Allemagne) pour une période de trois ans, à compter du 1er janvier 2002. M. Omaboe est Président du Comité des placements dont il est membre depuis 1980, M. Oltramare est membre depuis 1974 et M. Reimnitz depuis 1975. Le Secrétaire général leur est très reconnaissant d'avoir accepté de continuer de s'acquitter de cette mission importante pour la fonction publique internationale.



3. Conformément à la pratique antérieure, le Secrétaire général propose de nommer M. Emilio J. Cárdenas (Argentine), M. Frigyes Hárshgyi (Hongrie) et Mme Hélène Ploix (France) membres ad hoc du Comité pour un an, à compter du 1er janvier 2002.
4. On trouvera ci-après les notices biographiques des personnes dont l'Assemblée est appelée à confirmer la nomination et des membres ad hoc.

Annexe

Notices biographiques

Emilio J. Cárdenas (Argentine)

Date et lieu de naissance : 13 août 1942, Buenos Aires.

Carrière

Administrateur, Argentina Holdings S.A., depuis mars 1996.

Vice-Président de l'Association internationale du barreau (octobre 2000).

Membre du Groupe consultatif officieux du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (octobre 1998).

Secrétaire général de l'Association internationale du barreau (septembre 1998).

Représentant personnel du Secrétaire général en Iraq (novembre 1997).

Ambassadeur, Représentant permanent de l'Argentine auprès de l'Organisation des Nations Unies (septembre 1992-mars 1996).

Représentant au Conseil de sécurité (1994-1995).

Président du Comité des sanctions concernant l'ex-Yougoslavie (1995).

Ambassadeur à la Dominique et au Guyana (1993-1996).

Vice-Président du Conseil économique et social (1995).

Administrateur : HSBC Argentina Holdings S.A.; HSBC Bank Argentina S.A.; HSBC-La Buenos Aires Seguros S.A.; HSBC-New York Life (Argentine) S.A.; Máxima S.A. AFJP; HSBC Salud (Argentine) S.A.; IRSA S.A.; et Chevron San Jorge S.A.

Affiliations

Professeur de droit à l'Université de Buenos Aires, à l'Université catholique d'Argentine et à la University of Illinois (États-Unis d'Amérique).

Ancien membre du Conseil d'administration des sociétés suivantes : Bank of New York S.A.; Michelin Argentina S.A.; CIAMAR S.A.; Ellerstina S.A.; et The Exxel Group S.A.

Ancien Président de l'Association des banques d'Argentine (1988-1992).

Associé principal à Cárdenas, Cassagne & Asociados (1966-1991).

Études

Faculté de droit de l'Université de Buenos Aires (1964).

University of Michigan Law School (Master of Comparative Law).

Princeton University (1965).

University of California (Berkeley) (1966).

Frigyes Hárshgyi (Hongrie)

Date et lieu de naissance : 1946, Budapest

Carrière

Directeur général adjoint, Directeur financier de Phylaxia Pharma, Drugs Vaccine and Agrobiological Preparations Manufacturing and Distributing Co. Ltd., Budapest (depuis 2000).

Président-Directeur général de CIB Securities Ltd., Budapest, filiale à part entière de la Central European International Bank Ltd., Budapest (1999-2000).

Membre du Conseil d'administration et Directeur général adjoint, Central European International Bank Ltd., Budapest (1998-1999).

Administrateur, Directeur général du Département des marchés de capitaux à la Central European International Bank Ltd., Budapest (1997-1998).

Président adjoint de la Banque nationale de Hongrie, Budapest et membre du Conseil de la Banque centrale (1990-1997).

Directeur général du Département des relations bancaires internationales à la Banque nationale de Hongrie, Budapest (1989-1990).

Chef du Bureau de représentation de la Banque nationale de Hongrie à Francfort (Allemagne) (1985-1989).

Directeur général adjoint du Département des relations bancaires européennes de la Banque nationale de Hongrie (1982-1985).

Directeur général du Département international, Banque internationale d'investissement, Moscou (1979-1982).

Conseiller juridique pour les accords financiers internationaux, Banque internationale d'investissement, Moscou (1976-1979).

Conseiller juridique, Département juridique international, Banque nationale de Hongrie (1971-1976).

Affiliations

Membre du Conseil consultatif international de la Creditanstalt Bankverein, Vienne, 1993-1996.

Membre de la Commission de surveillance de la Compagnie d'assurances Signal, Budapest, 1993-1998.

Membre de la Commission consultative de la Chambre de commerce et d'industrie germano-hongroise (depuis 1998).

Membre du Comité des placements de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies, New York (depuis 1998).

Membre du Conseil de la bourse aux marchandises, Budapest (1998-2000).

Études

Doctorat en droit, Université de Szeged (Hongrie) (1974).

Yves Oltramare (Suisse)

Date de naissance : 3 octobre 1925.

Carrière

Lehman Brothers, New York (1952-1957).

Lombard, Odier et Cie, Genève (1957-1990) (associé à compter du 1er janvier 1961).

Membre fondateur de l'European Investment Research Group.

Membre fondateur de l'Association suisse des analystes financiers.

Affiliations

Administrateur des sociétés suivantes : Omnium de Petroles S.A. (OPSA), Genève (1963-1989).

Christie's (International) S.A., Genève (1968-1999).

Intrag AG, Zürich (1970-1989).

Tractebel Finance S.A., Genève (1982-1991).

Pechiney Trading Company, Zug (1983-1989).

Omnium Financier de Paris, Paris (1985-1991).

Vita Life Insurance Company, Zürich (1985-1997).

Zürich Insurance Company, Zürich (1985-1997).

Bank Leu AG, Zürich (1986-1990).

SGS-Société générale de surveillance Holding S.A., Genève (1991-1997).

Autres fonctions

Membre des comités des placements (fonds de retraite) :

Organisation internationale du Travail, Genève (depuis 1967).

Union interparlementaire, Genève (1985-1997).

Président de la Fondation Louis-Jeantet de médecine, Genève (1983-1993).

Président honoraire de la Fondation Louis-Jeantet de médecine, Genève (depuis 1994).

Études

Université de Genève.

Emmanuel Noi Omaboe (Ghana)
(alias Nana Wereko Ampem II)

Date de naissance : 29 octobre 1930.

Carrière

Président, Directeur général, E. N. Omaboe Associates Limited, Investment and Economic Consultants (depuis 1969).

Recteur de l'Université du Ghana (depuis 1998).

Commissaire aux affaires économiques (Ministre) (1967-1969).

Statisticien du Gouvernement (1960-1966).

Statisticien adjoint du Gouvernement (1959-1960).

Chargé de recherche en économie, Université du Ghana (1957-1959).

Affiliations

Barclays Bank of Ghana Ltd. (Président).

UTC Estates of Ghana Ltd. (Président).

Reiss and Company (Ghana) Ltd. (Président).

Ammirati Puris Lintas (Président).

New World Investments Ltd. (Président).

Royal Statistical Society (membre honoraire).

Institut international de statistique (ancien Vice-Président).

American Statistical Association (membre).

Economic Society of Ghana (ancien Président).

Union internationale pour l'étude scientifique de la population (membre).

Études

Université du Ghana (1951-1954).

London School of Economics (1954-1957).

Hélène Ploix (France)

Date de naissance : 25 septembre 1944.

Carrière

Présidente, Pechel Industries (depuis juin 1997).

Conseillère spéciale auprès de KPMG Peat Marwick sur la monnaie unique (1996-1997).

Directrice générale adjointe de la Caisse des dépôts et consignations et Présidente de CDC Participations, Paris (novembre 1989-juillet 1995).

Administratrice du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale (février 1986-octobre 1989).

Conseillère du Premier Ministre pour les affaires économiques et financières (août 1984-février 1986).

Présidente-Directrice générale de la Banque industrielle et mobilière privée, Paris (1982-1984).

Vice-Présidente de la Compagnie européenne de publication, Paris (1978-1982).

Conseillère technique auprès de la Secrétaire d'État à la consommation (1977-1978).

Directrice d'études, McKinsey and Company (1968-1978).

Affiliations

Administratrice de The Boots Company, de Ferring, de Lafarge et de Publicis.

Membre du Conseil d'administration, American University of Paris.

Études

Institut d'études politiques de Paris (Service public) (1965).

University of California at Berkeley, maîtrise ès lettres en administration publique (1966).

Institut européen d'administration des affaires, MBA (1968).

Licence en droit, Paris (1968).

Licence ès lettres (anglais), Paris (1968).

Jürgen Reimnitz (Allemagne)

Date et lieu de naissance : 22 septembre 1930 à Gleiwitz (Allemagne).

Carrière

Commerzbank, A. G. (depuis 1951) : membre du Conseil consultatif central (depuis 1995) et membre du directoire (1975-1995).

Affiliations

Président du Conseil d'administration : Air Liquide GmbH, Düsseldorf et Merrill Lynch Investment Managers, KA, GmbH, Francfort-sur-le-Main.

Administrateur : Alcan Deutschland GmbH, Eschborn; Rémy-Cointreau S.A., Cognac/Paris; Bongrain S.A., Viroflay.

Directeur : Mercury Selected Trust SICAV, Luxembourg; Mercury Offshore Sterling Trust SICAV, Luxembourg.

Président du Comité des finances, Chambre de commerce internationale, Paris.

Vice-Président et trésorier, Chambre de commerce internationale, Allemagne.

Membre du Comité des placements, ONU, New York.
